

le journal
des

média

l'actu des 24 médiathèques et
des bibliobus de Plaine Commune

thèques

**JULIE STEPHEN-CHHENG
RÉVOLUTIONNE LA
LITTÉRATURE JEUNESSE**

◀ en pages 4-5 et 16

n° **82**
nov. 2016



plaine
commune

les
médiathèques

www.mediathèques-plainecommune.fr

COMMENT BIEN CHOISIR SA MÉTHODE DE LANGUES SUR LA MÉDI@TIC ?

Présentation des différentes ressources en ligne
(Rosetta Stone, My Cow, Tell me more...)

Samedi 5 novembre à 14h
PERSÉPOLIS, Saint-Ouen

Mercredi 16 novembre à 10h30
JOHN-LENNON, La Courneuve

Les mardis 8,15 et 22 novembre 14h
TEMPS-LIBRE, Stains

Samedi 12 novembre à 10h
COLETTE, Épinay-sur-Seine

Samedi 19 novembre à 10h
FLORA-TRISTAN, Pierrefitte-sur-Seine

SENIORS

Des portages de documents et des lectures sont régulièrement organisés dans les résidences de personnes âgées à Épinay-sur-Seine et Saint-Denis.

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE

Pour les élémentaires

Tous les samedis à 14h
COLETTE, Épinay-sur-Seine

Tous les samedis du mois de novembre à 10h
Pour les malentendants
COLETTE, Épinay-sur-Seine

Pour les collégiens et lycéens

Tous les samedis à 10h
ANDRÉ-BRETON, HENRI-MICHAUX, PAUL-ÉLUARD, Aubervilliers

PERMANENCE D'ÉCRIVAIN PUBLIC

Un écrivain public vous aide à concevoir et à mettre en forme tout type de document à caractère privé, administratif ou professionnel.

Tous les mercredis et tous les samedis à 10h
ANDRÉ-BRETON, Aubervilliers

Tous les mercredis à 10h
HENRI-MICHAUX, Aubervilliers

ACCOMPAGNEMENT AUX DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

En présence d'une interprète en langue chinoise.

Vendredi 4 novembre à 9h30
ANDRÉ-BRETON, Aubervilliers

PRATIQUE ET APPRENTISSAGE DES LANGUES

Atelier de conversation pour adultes en apprentissage du français.

Moment convivial d'échanges entre les participant(e)s et les bibliothécaires sur des sujets d'actualité ou du quotidien.

Mardi 8 novembre à 14h
PAUL-ÉLUARD, Aubervilliers

Les vendredis 4 et 18 novembre à 14h
HENRI-MICHAUX, Aubervilliers

Les vendredis 4 et 18 novembre à 10h
AIMÉ-CÉSAIRE, La Courneuve

Mardi 22 novembre à 14h
ULYSSE, Saint-Denis

INITIATION INFORMATIQUE

De nombreux espaces multimédias des médiathèques proposent des initiations à l'informatique (traitement de texte, logiciels libres, médi@TIC) et à l'utilisation d'Internet.

Certains rendez-vous font partie d'un cycle de progression et nécessitent une inscription, n'hésitez pas à vous adresser à votre médiathèque pour plus d'informations.

Débutants :

Les mardis 8,15 et 22 novembre à 14h
ANDRÉ-BRETON, Aubervilliers

Les mardis 8 et 22 novembre à 17h
et les samedis 12 et 26 novembre à 10h
ELSA-TRIOLET, L'Île-Saint-Denis

Les samedis 5, 12 et 26 novembre à 10h
JOHN-LENNON, La Courneuve

Vendredi 4 novembre à 13h30
AIMÉ-CÉSAIRE, La Courneuve

Le mardi 8 novembre à 10h et les samedis 5 et 19 novembre à 10h
PERSÉPOLIS, Saint-Ouen

Les mardis 8, 15 et 22 novembre à 18h
ALADIN, DON-QUICHOTTE et ULYSSE, Saint-Denis

Mardi 29 novembre à 18h
ALADIN, Saint-Denis

Les mercredis 9,16 et 23 novembre à 10h
TEMPS-LIBRE, Stains

Les samedis 12 novembre à 14h
COLETTE, Épinay-sur-Seine

Les jeudis 10 et 17 novembre, à 18h
FLORA-TRISTAN, Pierrefitte-sur-Seine

Perfectionnement :

Vendredi 18 novembre à 13h30
AIMÉ-CÉSAIRE, La Courneuve

Samedi 19 novembre 14h
COLETTE, Épinay-sur-Seine

Les mardis 8 et 22 novembre à 18h
GULLIVER, Saint-Denis

ATELIER RECHERCHE D'EMPLOI

Accompagnement à la rédaction de CV et de lettres de motivation, et à la recherche d'emploi.

Les vendredis 4 et 18 novembre à 10h
COLETTE, Épinay-sur-Seine

En partenariat avec la Maison de l'emploi d'Épinay-sur-Seine



© Emmanuelle Legrand

adultes

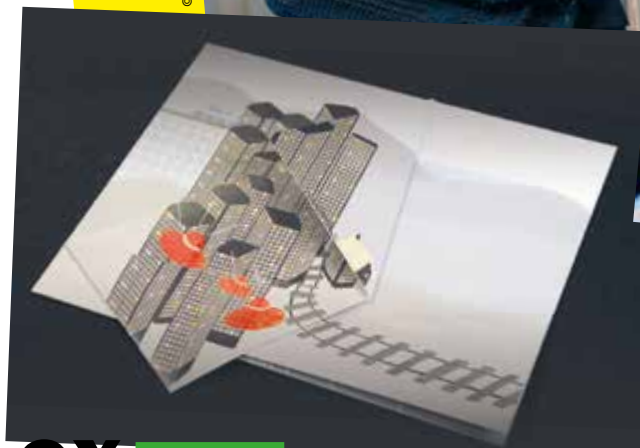
page 7

Kaoutar Harchi, résidente militante de l'égalité

Ne manquez pas la 31^e édition du Salon du livre et de la presse jeunesse. Votre coupon d'invitation à découper dans ce numéro

enfants

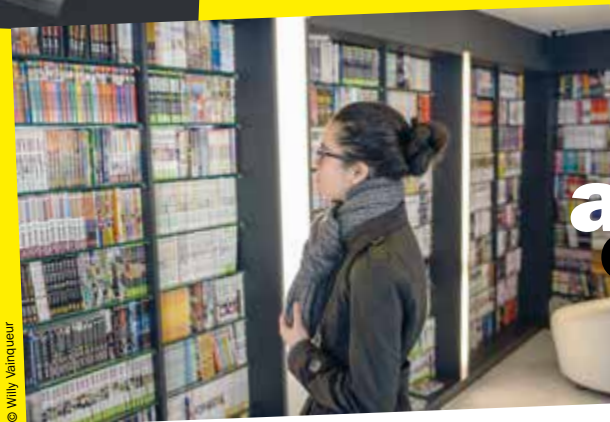
pages 8-9



expos

pages 4 et 5

Balade dans l'atelier de Julie Stephen-Chheng



© Willy Vainqueur

ados

page 11

Ils ne résistent pas, à l'appel du manga!

sommaire


Novembre en image(s)



ex pos



l'expo dont vous êtes le héros



Voici une exposition qui devrait étonner les enfants pour qui la lecture se résume à tourner les pages d'un livre! Du 2 novembre 2016 au 28 février 2017, les médiathèques de Plaine Commune vous invitent à repousser les limites de la littérature classique grâce à l'exposition *Pliés, coupés, décalés, balade dans l'atelier de Julie Stephen-Chheng*, créée avec le Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis. Les bibliothécaires de Plaine Commune se sont en effet inspiré.e.s de ses œuvres novatrices et pleines de poésie pour créer une scénographie originale, où le maître mot est : interaction. L'exposition est un parcours ludique autour de cinq livres de l'artiste. Et les spectateurs vont mettre la main à la pâte! Pour partir à la rencontre de l'univers de Julie Stephen-Chheng, ils devront déplier les pages des *Aventures d'un village* afin d'en découvrir les péripéties, construire des histoires à partir de morceaux de *Poèmes en pièces*, mais aussi se servir de la réalité augmentée pour animer *Les Aventures du petit train postal*. Le son, le toucher, la vision, tout est fait pour que l'expérience sensorielle soit la plus complète possible.



ça va
vous
plaire

AUTOUR DE L'EXPO PLIÉS, COUPÉS, DÉCALÉS



Du jaune au rouge

De Katsumi Komagata

Les trois ourses, 2014

Un poussin se réveille et recherche ses parents. Au fur et à mesure de la journée, il apprend et grandit, un petit peu. Un album avec des découpes des volatiles rencontrés par le poussin.



750 ans à Paris

De Vincent Mahe

Actes Sud, 2016.

Un grand album qui présente l'histoire de Paris à travers les changements intervenus sur un immeuble entre 1265 et 2015.



Chouette!

De Léna Mazilu

Albin Michel Jeunesse, 2016

Un soir, une timide petite chouette trouve des lunettes et les pose sur son bec... C'est le début de l'histoire de *Chouette! Voyage* initiatique d'un volatile rondouillet et attachant. Au fil de ses aventures, Chouette va peu à peu apprivoiser les ombres et les bruits, se faire des amis et se découvrir bien plus courageuse qu'elle ne le pensait! Une application gratuite à télécharger accompagne l'album pour une découverte augmentée



Mon petit frère invisible

De Ana Pez

Agrume, 2014

Bien caché sous son gros carton, un petit garçon se promène dans la ville, convaincu de posséder le don d'invisibilité. Non seulement il est invisible, mais surtout, il peut voir des choses invisibles aux autres... Chaussez vos lunettes magiques et plongez dans un univers féérique... Une simple promenade dans la ville se transforme en une aventure fantastique pleine de poésie.



Une tablette géante

« L'expo est à partir de 6 ans, mais l'objectif est qu'elle soit intergénérationnelle.

Les grands-parents peuvent venir avec leurs petits-enfants. Même les plus petits pourront y trouver un intérêt, en particulier grâce à l'aspect interactif », explique Démou Diarra, bibliothécaire à la médiathèque Don-Quichotte de Saint-Denis.

Les derniers travaux de Julie Stephen-Chheng, en particulier *La Pluie à midi* qui conjugue livre traditionnel et application sur tablette (accessible dans l'exposition sur une tablette géante!), repoussent la frontière entre papier et numérique et prouvent que ces deux supports sont complémentaires. Une problématique qui touche particulièrement les médiathèques de Plaine Commune qui, dans leur catalogue et leurs programmes d'activités, donnent une place de choix aux nouvelles technologies!



**PLIÉS, COUPÉS, DÉCALÉS,
BALADE DANS L'ATELIER
DE JULIE STEPHEN-CHHENG**
Gratuit, à partir de 6 ans

> Du 2 au 26 novembre 2016

COLETTE | Épinay-sur-Seine
DON-QUICHOTTE | Saint-Denis
JEAN-RENAUDIE | Villeteuse

> Du 7 au 28 janvier 2017

FLORA-TRISTAN | Pierrefitte
TEMPS LIBRE | Stains
HENRI-MICHAUX | Aubervilliers

> Du 4 au 28 février 2017

ELSA-TRIOLET | L'Île-Saint-Denis
AIMÉ-CÉSAIRE | La Courneuve
PERSÉPOLIS | Saint-Ouen

adultes

le documentaire en lutte!

Quand la 17^e édition du mois du film documentaire s'accorde avec la thématique « femmes au travail, femmes en lutte » choisie par l'association Bibliothèques en Seine-Saint-Denis, cela donne deux films à voir absolument. Le premier, *10949 femmes* a été réalisé par Nassima Guessoum. Sorti en salle au printemps 2016, il met en scène Nassima Hablal, l'une des algériennes anciennes combattantes de la guerre d'indépendance : les moudjahidates. Cette héroïne oubliée (aujourd'hui décédée) devrait séduire un public adulte et friand d'Histoire. Le second, *Dayana Mini Market* de Floriane Devigne, met en scène une famille d'épiciers tamouls contrainte d'habiter dans leur arrière-boutique du 20^e arrondissement. « *C'est vraiment eux qui jouent et ils sont très doués!* » précise Maddy Lechevin d'Aimé-Césaire, séduit par ce film touchant et entrecoupé de trois clips musicaux à « la Bollywood ». Chaque projection sera suivie d'un débat animé par les bibliothécaires.



© Emmanuelle Legrand

DAYANA MINI MARKET DE FLORIANE DEVIGNE
Projection suivie d'une rencontre avec la réalisatrice et d'un buffet convivial

> Jeudi 10 nov, 17h
AIMÉ-CÉSAIRE | La Courneuve

10949 FEMMES DE NASSIMA GUESSOUM
Projection suivie d'une rencontre avec la réalisatrice

> Jeudi 24 nov, 17h
AIMÉ-CÉSAIRE | La Courneuve

> Samedi 26 nov, 10h
Projection suivie d'une rencontre avec la réalisatrice et d'un petit-déjeuner

ANDRÉ-BRETON | Aubervilliers
COURTS-MÉTRAGES ENFANTS

> Mercredi 16 nov, 15h
JOHN-LENNON | La Courneuve

AGENDA

pour les adultes

SAM 5 NOV

- 10h30 Café Blabla
LUCIE-AUBRAC
Pause musicale
COLETTE
- 15h Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 16h Pause musicale
PERSÉPOLIS

MAR 8 NOV

- 17h30 Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 18h Atelier d'écriture :
jouons avec les mots!
ULYSSE

SAM 12 NOV

- 10h30 Café Blabla
GULLIVER
- 15h Jeux
AIMÉ-CÉSAIRE

UNE QUESTION D'ÉGALITÉ



PROJECTIONS-DÉBAT AVEC KAOUTAR HARCHI,
dans le cadre de sa résidence d'écrivaine
(avec **île de France**).

> Samedi 5 novembre à 16h
COLETTE | Épinay-sur-Seine

En résidence depuis le début de l'année dans les médiathèques d'Épinay-sur-Seine, la romancière Kaoutar Harchi trace son sillon et laboure inlassablement le champ de l'égalité femmes/hommes. Sa résidence se développe selon trois axes principaux : la rencontre avec les collégiens et lycéens (ateliers d'écriture ou de conversation et rencontres-débats), l'accompagnement des assistantes maternelles de l'association « Bouts de choux » d'Orgemont dans la production d'un livret explicitant ce que signifie accueillir un enfant, et enfin des rencontres avec les Spinassiens. C'est à une rencontre de ce type que vous convie Kaoutar Harchi le 5 novembre à la médiathèque Colette. *« Nous allons projeter une série de courts-métrages, relatifs au thème de l'égalité femmes/hommes, détaille l'écrivaine. Parmi les films à découvrir, Espace, d'Éléonore Gilbert dans lequel une fillette nous livre son désarroi face à ce qu'elle juge être injuste : l'appropriation de la cour de récréation par les garçons. »* La projection sera suivie d'un temps d'échange avec le public. À noter enfin

que Kaoutar Harchi clôturera sa résidence par un moment festif le 17 décembre à 16h, toujours à la médiathèque Colette.

SAM 19 NOV

- 10h Café numérique
AIMÉ-CÉSAIRE
- 10h30 Café Blabla
LOUIS-ARAGON
- 11h Café BD Manga Comics en présence de Fabrice Colin
Dans le cadre du dispositif « Écrivains en Seine-Saint-Denis » du département
AIMÉ-CÉSAIRE
- 15h Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 16h Café Blabla
PERSEPOLIS

MAR 15 NOV

- 17h30 Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE

VEN 18 NOV

- 12h Café Blabla
ULYSSE

MAR 22 NOV

- 17h30 Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE

SAM 26 NOV

- 14h Tournoi de jeux vidéo :
Fifa 2017 sur PS4
AIMÉ-CÉSAIRE
- 16h Carte blanche à Fabrice Colin
Dans le cadre du dispositif
« Écrivains en Seine-Saint-Denis » du Département
AIMÉ-CÉSAIRE

ça va
vous
plaire

KAOUTAR HARCHI À L'ŒUVRE



Je n'ai qu'une langue, ce n'est pas la mienne

Des écrivains à l'épreuve
Kaoutar Harchi
Pauvert, 2016

Suffit-il d'écrire dans la langue de Molière pour être reconnu comme un « écrivain français » ? Retraçant les carrières de cinq écrivains algériens de langue française, l'auteure révèle qu'en plus de devoir affronter de multiples épreuves, la reconnaissance littéraire accordée aux écrivains étrangers est rarement pleine et entière.



À l'origine notre père obscur

Kaoutar Harchi
Actes Sud, 2016

Dans la maison des femmes sont redressés les torts, réels ou supposés, des épouses, des sœurs, des filles... Une jeune femme qui y est enfermée cherche l'amour de sa mère qui, elle, n'attend que la délivrance de son mari.



L'ampleur du saccage

Kaoutar Harchi
Actes Sud, 2016.

Arezki, inculpé pour meurtre, rencontre Riddah, le directeur de la prison, qui comprend que leurs vies sont liées lorsque le détenu lui révèle le nom de son tuteur, Si Larbi. En compagnie de Ryeb, un autre prisonnier, ils fuient la France tous les quatre pour retrouver l'Algérie où, trente ans plus tôt, un sacrilège a noué leurs trajectoires.



Zone cinglée

Kaoutar Harchi
Sarbacanes, 2009.

Dans la zone cinglée de la cité, les Mères règnent en maîtres. Afin de lutter contre l'attrait mortel de la ville-centre, elles créent une armée d'enfants chargés d'empêcher le souvenir des morts de venir hanter les vivants. Taarouk a 26 ans et décide de s'affranchir de ces deux lieux.

« LA LECTURE PEUT ETRE LUDIQUE »

AGENDA

pour les tout-petits

MER 2 NOV

10h Lectures 100 % frousse
FLORA-TRISTAN

10h30 Histoires Communes :
Hélène Palardy
PERSÉPOLIS

VEN 4 NOV

10h Histoires Communes :
Hélène Palardy
PERSÉPOLIS

SAM 5 NOV

10h RDV parents/enfants
PAUL-ÉLUARD
ULYSSE

10h30 RDV parents/enfants
JEAN-RENAUDIE
COLETTE

MER 9 NOV

10h Lectures d'histoires
ALADIN

Histoires communes :
Magguy Faraux, Ti Doudou
FLORA-TRISTAN

SAM 12 NOV

10h30 Lectures d'histoires
DON-QUICHOTTE

MER 16 NOV

10h RDV parents/enfants
FLORA-TRISTAN

VEN 18 NOV

10h Histoires Communes :
Sylvie Mombo
MAISON POUR TOUS
CESARIA-ÉVORA À LA
COURNEUVE

SAM 19 NOV

10h RDV parents/enfants
JOHN-LENNON

10h30 RDV parents/enfants
ANDRÉ-BRETON
HENRI-MICHAUX
LUCIE-AUBRAC

MER 23 NOV

10h RDV parents/enfants
FLORA-TRISTAN

SAM 26 NOV

10h RDV parents/enfants
PAUL-ÉLUARD



Sylvie Vassallo est directrice du Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis qui se tiendra à Montreuil du 30 novembre au 5 décembre 2016.

Quelle est la vocation de ce salon qui fête sa 32^e édition ?

Elle est double : c'est d'abord une immense librairie, où l'on peut retrouver tous les livres et bandes dessinées pour les enfants, jeunes, et jeunes adultes. 450 maisons d'éditions sont présentes sur le salon, de la plus grande à la plus petite. Une présence des éditeurs indépendants qui est d'ailleurs très intéressante car les visiteurs pourront découvrir des titres qu'ils n'auraient probablement pas l'occasion de lire dans leur librairie habituelle.

C'est également un festival, avec quatre scènes : la scène littéraire pour les romans, la scène graphique pour les bandes dessinées, la scène vocale consacrée à la littérature orale comme le théâtre ou les contes, et la scène pépites, centrée sur les meilleurs livres de l'année.

AGENDA

pour les plus grands

MER 2 NOV

14h Jeux de société
100 % frousse
ALADIN
Chair de poule... en vidéo !
Animé par Les petits
cinéastes
GULLIVER

14h30 Jeux de société
100 % frousse
JOHN-LENNON
La petite fabrique
d'Halloween
Animée par Élise Legrand
JEAN-RENAUDIE

15h Cinékids spécial
Halloween : *Hui Buh, le
fantôme du Château de
Sebastian Niemann*
AIMÉ-CÉSAIRE

Atelier paper toys
100 % Halloween
FLORA-TRISTAN

Lectures d'histoires
ANDRÉ-BRETON

Jeux de société
COLETTE

16h Lectures d'histoires
ULYSSE

SAM 5 NOV

10h Coding p'tit déj :
créer son jeu vidéo
en famille
CENTRE-VILLE, SAINT-DENIS

10h30 Lectures d'histoires
DON-QUICHOTTE

15h Jeux de société
COLETTE

MER 9 NOV

10h Lectures d'histoires
TEMPS-LIBRE



30 NOV.
5 DÉC.
SALON
DU LIVRE
ET DE
LA PRESSE
JEUNESSE
SEINE-SAINT-DENIS
MONTREUIL
WWW.SALONJ93.FR



Le Conseil départemental
de la Seine-Saint-Denis
et
Le journal des
Médiathèques de Plaine
Commune
ont le plaisir de vous offrir
une entrée gratuite
au Salon*



SLPJ930002

* Valable pour 2 adultes à part entière, toute sortie est gratuite. Espace Paris-
Est-Montreuil - 128, rue de Paris à Montreuil • Métro ligne 9 arrêt Bobigny-
Gare de Montreuil • Rue 198 Paris-Gennevilliers-Gare de Gennevilliers
• Carte Métrolines est à télécharger sur le site des Métrolines de Paris, Seine-Saint-
Denis et Val-de-Seine - voir « Économie - Transport » L'entrée au Salon est gratuite pour les
de 18 ans, les bénéficiaires de l'aide sociale, les bénéficiaires de l'aide sociale départementale,
les bénéficiaires de l'AAH • * Gratuit pour tous les enfants de moins de 18 ans, sur
présentation de la CIP • * Valable pour tous les événements du Salon de 17h à 19h



Quelle est l'originalité de l'exposition *La règle et le jeu* qui accompagne le salon ?

On y verra une vingtaine d'artistes, comme Bruno Munari, Warja Lavater, Paul Cox, Marion Bataille, Adrien Parlange, Matthias Picard. Des artistes qui sont innovants dans leurs manières de raconter une histoire puisqu'ils proposent des expériences de lectures interactives, des livres qui se déplient, se lisent différemment, avec lesquels le lecteur ne se contente plus de tourner les pages mais est acteur de l'histoire.

Pourquoi cet intérêt pour les livres interactifs ?

C'est d'abord une tendance qui se développe énormément dans la littérature jeunesse. Ensuite, c'est une forme de lecture différente de la lecture classique qui peut intéresser des enfants qui ne seraient pas forcément en osmose avec la littérature traditionnelle.

C'est aussi une façon de montrer que le papier n'a pas dit son dernier mot ?

Oui, et que le papier peut amener de la créativité. L'exposition a été pensée comme une expérience visuelle et sonore. Par exemple dans des cabanes, les livres seront écrits avec une écriture phosphorescente, donc il faudra une lumière spéciale pour pouvoir les lire, ou des lunettes rouges etc. L'objectif est de faire passer aux enfants l'idée que la lecture peut être ludique.

> Du 30 novembre au 5 décembre,
ESPACE PARIS-EST-MONTREUIL
148, rue de Paris, à Montreuil.
Coupon-invitation à découper
dans ce numéro. N'hésitez pas
à en profiter !

L'entrée au Salon est gratuite
pour les enfants et adolescents
de moins de 18 ans.

| | | |
|-----|--------------------------------|---|
| | SAM 12 NOV | |
| | 10h30 | Jeux de société LUCIE-AUBRAC |
| | 15h | Jeux de société COLETTE |
| 15h | Atelier philo COLETTE | |
| | | Jeux de société COLETTE |
| | | Atelier <i>Do-it-yourself</i> Création de décorations pour la vitrine de la médiathèque DON-QUICHOTTE |
| | | Histoires Communes : Ange Grah JOHN-LENNON |
| 16h | Lectures d'histoires ULYSSE | |
| 17h | Atelier jardinage GLARNER | |
| | MER 16 NOV | |
| | 15h | Lectures d'histoires AIMÉ-CESAIRE JOHN-LENNON |
| | 16h | Lectures d'histoires ULYSSE |
| | | Jeux de société ANDRÉ-BRETON |
| | SAM 19 NOV | |
| | 15h | Jeux de société COLETTE |

| | |
|-----|--|
| 16h | Atelier philo JOHN-LENNON |
| | Histoires Communes : Sophie Wilhelm JULES-VALLÉS |

| | |
|-------|--|
| | MER 23 NOV |
| 14h30 | Histoires Communes : Philippe Imbert HENRI-MICHAUX |
| 15h | Lectures d'histoires 100 % frousse JEAN-RENAUDIE |
| | Jeux de société COLETTE |
| 16h | Lectures d'histoires ULYSSE |

| | |
|-----|----------------------------|
| | SAM 26 NOV |
| 15h | Jeux de société COLETTE |

ça va
vous
plaire

ROMANS JEUNESSE



Sothik

Marie Desplechin
École des loisirs 2016

Sothik est né au Cambodge en 1967. Il a trois ans quand la guerre civile éclate et huit ans quand les Khmers rouges prennent le pouvoir. Sothik et sa famille doivent quitter leur maison, puis les Khmers rouges décident d'enlever les enfants à leurs parents pour prendre en charge leur éducation...



Hugo de la nuit

Bertrand Santini
Thierry Magnier, 2016.

La nuit de son anniversaire, Hugo se retrouve dans les bras d'un fantôme à planer au-dessus du monde. Récit de ses étranges aventures.



Les chroniques d'Hurluberland

Olivier Ka
Le Rouergue, 2016.

Dans la ville d'Hurluberland, des chanteuses font pousser des fleurs, un pêcheur découvre une île minuscule et une couturière pleure des diamants. Dix histoires où rien ne se passe normalement.



Les mystères de Larispem : le sang jamais n'oublie (vol. 1)

Lucie Pierra-Pajot
Gallimard, 2016

Liberté est mécanicienne, Carmine est apprentie bouchère et Nathanaël est un orphelin. Ils vivent en 1899 dans la cité-État de Larispem, où les bouchers constituent la caste dominante. Des festivités sont organisées pour le passage à l'an 1900, mais une société secrète menace la population. Roman rétrofuturiste, prix du concours du premier roman jeunesse de Gallimard jeunesse, Télérama et RTL.

Monstrueusement drôle!

« Il est absolument interdit pour un Gruffalo de s'aventurer dans le bois très très sombre! » dit le monstre à son fils, car il risquerait d'y croiser La grande méchante souris... Et Papa Gruffalo sait de quoi il parle. Nul besoin d'être devin pour savoir ce que va faire Le Petit Gruffalo! Cette suite du Gruffalo confirme le talent d'Uwe Heidschötter et Johannes Weiland pour le cinéma d'animation. La programmation de ce court-métrage, à l'occasion du Salon de la littérature et de la presse jeunesse, est aussi un hommage aux auteurs du livre dont il est tiré. Avec plusieurs millions d'exemplaires vendus en plus de cinquante langues, l'œuvre de Julia Donaldson (auteure) et Axel Scheffler (illustrateur) est en effet l'un des plus grands succès de la littérature jeunesse.

CINÉKIDS SPÉCIAL SALON
DE LA LITTÉRATURE ET DE
L'ILLUSTRATION DE JEUNESSE
Le petit Gruffalo
d'Uwe Heidschötter
et Johannes Weiland
> Mercredi 16 novembre, 14h30
Colette | Épinay-sur-Seine
> Samedi 26 novembre, 16h
GULLIVER | Saint-Denis



ados

MANGA

MANIA



PROCHAINS COMITÉS MANGA

> **SAMEDI 12 NOVEMBRE, 14H**
JOHN-LENNON | La Courneuve
ULYSSE | Saint-Denis

> **Mercredi 16 novembre, 13h30**
GULLIVER | Saint-Denis

Les médiathèques de Plaine Commune se mettent une fois par mois à la mode japonaise pour accueillir adolescents et jeunes adultes intéressés par l'univers du manga, ces bandes dessinées que l'on connaît en France grâce à *Dragon Ball*, *Naruto* ou *Akira*. « L'objectif des comités mangas est de faire découvrir aux jeunes l'actualité manga, et plus globalement la culture japonaise. On en profite aussi pour leur proposer des titres moins connus, comme *Radiant*, ou *Dreamland*, créés par des Français, mais aussi des mangas chinois ou coréens », explique Vanessa Ancête, bibliothécaire à la médiathèque Ulysse de Saint-Denis.

Dans le groupe qu'elle a créé il y a trois ans, ils sont une quinzaine de garçons et de filles de 13 à 21 ans à se retrouver tous les mois pour discuter mangas, un art particulièrement apprécié en France puisque l'Hexagone en est le

2^e marché mondial, derrière le Japon. Au programme de ces comités, une présentation des nouveautés et des coups de cœur, une dizaine environ par mois, qui peuvent être empruntés en fin de séance. Un rendez-vous convivial et décontracté, où l'on peut affirmer ses goûts et partager des découvertes.

Des comités manga existent dans d'autres médiathèques, comme à Gulliver (Saint-Denis), où vous pourrez pratiquer le dessin, ou à La Courneuve, où les séances ont lieu en alternance à Aimé-Césaire et à John-Lennon. Ces comités peuvent même s'aventurer au-delà des frontières du manga : le comité de John-Lennon a participé à l'atelier de construction d'une borne de jeux vidéo organisé cet été dans cinq médiathèques de Plaine Commune. Plusieurs sorties sont proposées dans l'année, dont une à la Japan expo, la grand-messe de la culture nipponne. Une sortie devrait également être organisée en décembre au Manga Café à Paris, le plus ancien lieu d'Europe dédié au manga.

AGENDA

pour les ados

MER 2 NOV

- 14h Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 15h Ciné Zombies : *Land of the Dead*, de George A. Romero
COLETTE
- 16h Jeu vidéo 100 % zombies : *Plants vs Zombies Garden Warfare 2*
COLETTE

JEU 3 NOV

- 18h Comité ado
CENTRE-VILLE, SAINT-DENIS

SAM 5 NOV

- 15h Jeu vidéo : *FIFA 16*
ELSA-TRIOLET
- 16h Jeu vidéo 100 % zombies : *Plants vs Zombies - Garden Warfare 2*
SAINT-JUST

MER 9 NOV

- 14h Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 15h Atelier philo - Jeux de société
COLETTE
Jeu vidéo : *Mario et Sonic aux jeux olympiques de Rio*
GULLIVER
- 16h Jeux vidéo : *Just Dance 2017*
COLETTE

SAM 12 NOV

- 14h Jeux vidéo :
PERSÉPOLIS TRIALS FUSION
Jeu vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 15h Jeu vidéo : *Hyrule Warriors*
ELSA-TRIOLET

MAR 15 NOV

- 18h Atelier d'écriture : création d'un journal
CENTRE-VILLE, SAINT-DENIS

MER 16 NOV

- 14h Tournoi de jeux vidéo : *Just Dance 2016*
AIMÉ-CÉSAIRE
- 16h Jeu vidéo : *Street Fighter V*
COLETTE

JEU 17 NOV

- 18h Atelier d'écriture : création d'un journal
CENTRE-VILLE, SAINT-DENIS

SAM 19 NOV

- 10h30 Jeux vidéo : *Just Dance 2016*
JEAN-RENAUDIE
- 15h Jeu vidéo : *Little Big Planet 3*
ELSA-TRIOLET

MER 23 NOV

- 14h Jeux vidéo
AIMÉ-CÉSAIRE
- 15h Tournoi de jeux vidéo
JOHN-LENNON
- 16h Jeux vidéo : *Mario Kart 8*
COLETTE

SAM 26 NOV

- 14h Jeu vidéo : *Portal 2*
PERSÉPOLIS
- 15h Histoires Communes : Halima Hamdane
PAUL-ÉLUARDT
Jeu vidéo : *Guitar Hero live*
ELSA-TRIOLET

dans votre médiathèque

AUBERVILLIERS

MÉDIA- THÉQUE ANDRÉ -BRETON

MER 2 NOV

15h Lectures d'histoires
> **Enfants**

MER 16 NOV

16h Jeux de société
> **Enfants**

SAM 19 NOV

10h30 Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

SAM 26 NOV

10h Projection : *10 949 femmes* de Nassima Guessoum
Suivie d'une rencontre avec la réalisatrice et d'un petit-déjeuner
> **Adultes | Page 6**

MÉDIA- THÉQUE PAUL- ELUARD

SAM 5 NOV

10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

SAM 26 NOV

10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**
15h Histoires Communes :
Halima Hamdane
> **Ados**

MÉDIA- THÉQUE HENRI- MICHAUX

SAM 19 NOV

10h30 Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

MER 23 NOV

14h30 Histoires Communes :
Philippe Imbert
> **Enfants**

LA COURNEUVE

MÉDIA- THÉQUE AIMÉ- CESAIRE

MER 2 NOV

14h Jeux vidéo
> **Ados**
15h Cinékids spécial Halloween :
Hui Buh, le fantôme
du Château
de Sebastian Niemann
> **Enfants**

SAM 5 NOV

15h Jeux Vidéo
> **Adultes**

MAR 8 NOV

17h30 Jeux vidéo
> **Adultes**

MER 9 NOV

14h Jeux vidéo
> **Ados**

JEU 10 NOV

17h Projection : *Dayana mini market* de Floriane Devigne.
Suivie d'une rencontre avec la réalisatrice et d'un buffet convivial
> **Adultes | Page 6**

SAM 12 NOV

15h Jeux Vidéo
> **Adultes**
16h Atelier philo
> **Enfants**

MAR 15 NOV

17h30 Jeux vidéo
> **Adultes**

MER 16 NOV

14h Tournoi de jeux vidéo :
Just Dance 2016
> **Ados**
15h Lectures d'histoires
> **Enfants**

SAM 19 NOV

10h Café numérique
> **Adultes**
11h Café BD Manga Comics en présence de Fabrice Colin
Dans le cadre du dispositif « Écrivains en Seine-Saint-Denis » du département
> **Adultes**

15h Jeux Vidéo
> **Adultes**

MAR 22 NOV

17h30 Jeux vidéo
> **Adultes**

MER 23 NOV

14h Jeux vidéo
> **Ados**

JEU 24 NOV

17h Projection : *10 949 femmes* de Nassima Guessoum
Suivie d'une rencontre avec la réalisatrice
> **Adultes | Page 6**

SAM 26 NOV

14h Tournoi de jeux vidéo :
FIFA 2017 sur PS4
> **Adultes**
16h Carte blanche à Fabrice Colin
Dans le cadre du dispositif « Écrivains en Seine-Saint-Denis » du département
> **Adultes**

MÉDIA- THÉQUE JOHN- LENNON

MER 2 NOV

14h30 Jeux de société 100 % frousse
> **Enfants**

MER 9 NOV

15h Histoires Communes :
Ange Grah
> **Enfants**

SAM 12 NOV

14h Comité manga
> **Ados | Page 11**

MER 16 NOV

15h Lectures d'histoires
> **Enfants**
Projection de courts-métrages dans le cadre du mois du documentaire
> **Enfants | Page 6**

SAM 19 NOV

10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**
16h Atelier philo
> **Enfants**

MER 23 NOV

15h Tournoi de jeux vidéo
> **Ados**

ÉPINAY-SUR-SEINE

MÉDIA- THÉQUE COLETTE

TOUS LES SAMEDIS

15h Jeux de société
> **Enfants**

DU 2 NOV AU 3 DÉC

*Pliés, coupés, décalés
Balade dans la fabrique
de Julie Stephen-Chheng*
Une exposition avec le Salon
du livre et de la presse
jeunesse en Seine-Saint-Denis
> **Page 4**

MER 2 NOV

- 15h Jeux de société
> **Enfants**
- 15h Ciné Zombies : *Land of the Dead*, de George A. Romero
> **Ados**
- 16h Jeu vidéo 100 % zombies :
Plants vs Zombies Garden Warfare 2
> **Ados**

SAM 5 NOV

- 10h30 Pause musicale
> **Adultes**
- 10h30 Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**
- 16h Rencontre avec Kaoutar Harchi
Dans le cadre de sa résidence
avec la région Île-de-France
> **Adultes** | **Page 7**

MER 9 NOV

- 15h Atelier philo
> **Enfants**
- 15h Jeux de société
> **Enfants**
- 16h Jeux vidéo : *Just Dance 2017*
> **Ados**

MER 16 NOV

- 14h30 Cinékids spécial Salon du livre
et de la presse jeunesse
Le petit Gruffalo d'Uwe
Heidschötter et Johannes
Weiland
> **Enfants** | **Page 10**
- 16h Jeux vidéo : *Street Fighter V*
> **Ados**

MER 23 NOV

- 15h Jeux de société
> **Enfants**
- 16h Jeux vidéo : *Mario Kart 8*
> **Ados**

MÉDIA- THÉQUE JULES- VALLES

SAM 19 NOV

- 16h Histoires Communes :
Sophie Wilhelm
> **Enfants**

L'ÎLE-SAINT-DENIS

MÉDIA- THÉQUE ELSA- TRIOLET

SAM 5 NOV

- 15h Jeu vidéo : *FIFA 16*
> **Ados**

SAM 12 NOV

- 15h Jeu vidéo : *Hyrule Warriors*
> **Ados**

SAM 19 NOV

- 15h Jeu vidéo : *Little Big Planet 3*
> **Ados**

SAM 26 NOV

- 15h Jeu vidéo : *Guitar Hero live*
> **Ados**

PIERREFITTE-SUR-SEINE

MÉDIA- THÉQUE FLORA- TRISTAN

MER 2 NOV

- 10h Lectures 100 % frousse
> **Tout petits**
- 15h Atelier paper toys
100 % Halloween
> **Enfants**

MER 9 NOV

- 10h Histoires Communes :
Magguy Faroux
> **Tout petits**

MER 16 NOV

- 10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

MER 23 NOV

- 10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

SAINT-DENIS

MÉDIA- THÉQUE ALADIN

MER 2 NOV

- 14h Jeux de société 100 % frousse
> **Enfants**

MER 9 NOV

- 10h Lectures d'histoires
> **Tout petits**

MÉDIA- THÉQUE CENTRE- VILLE

JEU 3 NOV

- 18h Comité ado
> **Ados**

SAM 5 NOV

- 10h *Coding p'tit déj* : créer son
jeu vidéo en famille
> **Enfants**

- 14h Jeux vidéo :
League World of Padman
> **Ados**

SAM 12 NOV

- 14h Jeux vidéo :
League World of Padman
> **Ados**

MAR 15 NOV

- 18h Atelier d'écriture :
création d'un journal
> **Ados**

JEU 17 NOV

- 18h Atelier d'écriture :
création d'un journal
> **Ados**

MÉDIA- THÉQUE DON- QUICHOTTE

DU 2 NOV AU 3 DÉC

*Pliés, coupés, décalés
Balade dans la fabrique
de Julie Stephen-Chheng*
Une exposition avec le Salon
du livre et de la presse
jeunesse en Seine-Saint-Denis
> **Page 4**

SAM 5 NOV

- 10h30 Lectures d'histoires
> **Enfants**

MER 9 NOV

- 15h Atelier *Do-it-yourself*
Création de décorations pour
la vitrine de la médiathèque
> **Enfants**

SAM 12 NOV

- 10h30 Lectures d'histoires
> **Tout petits**

MÉDIA- THÉQUE GULLIVER

MER 2 NOV

- 14h Chair de poule... en vidéo !
Animé par Les petits cinéastes
> **Enfants**

MER 9 NOV

- 15h Jeu vidéo : *Mario et Sonic aux
Jeux olympiques de Rio*
> **Ados**

SAM 12 NOV

- 10h30 Café Blabla
> **Adultes**

MER 16 NOV

- 13h30 Comité manga
> **Ados** | **Page 11**

SAM 26 NOV

- 16h Cinékids spécial Salon du livre
et de la presse jeunesse
Le petit Gruffalo d'Uwe
Heidschötter et Johannes
Weiland
> **Enfants** | **Page 10**

MÉDIA- THÉQUE ULYSSE

MER 2 NOV

16h Lectures d'histoires
> **Enfants**

SAM 5 NOV

10h Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

MAR 8 NOV

18h Atelier d'écriture : jouons avec
les mots !
> **Adultes**

MER 9 NOV

16h Lectures d'histoires
> **Enfants**

SAM 12 NOV

14h Comité manga
> **Ados | Page 11**

MER 16 NOV

16h Lectures d'histoires
> **Enfants**

VEN 18 NOV

12h Café Blabla
> **Adultes**

MER 23 NOV

16h Lectures d'histoires
> **Enfants**

SAINT-OUEN

MÉDIA- THÉQUE LUCIE- AUBRAC

SAM 5 NOV

10h30 Café Blabla
> **Adultes**

SAM 12 NOV

10h30 Jeux de société
> **Enfants**

SAM 19 NOV

10h30 Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

MÉDIA- THÉQUE PERSÉPOLIS

MER 2 NOV

10h30 Histoires Communes :
Hélène Palardy
> **Tout petits**

VEN 4 NOV

10h Histoires Communes :
Hélène Palardy
> **Tout petits**

SAM 5 NOV

16h Pause musicale
> **Adultes**

SAM 12 NOV

14h Jeux vidéo : *Trials Fusion*
> **Ados**

SAM 19 NOV

16h Café Blabla
> **Adultes**

SAM 26 NOV

14h Jeu vidéo : *Portal 2*
> **Ados**

STAINS

MÉDIA- THÉQUE LOUIS- ARAGON

SAM 19 NOV

10h30 Café Blabla
> **Adultes**

MÉDIA- THÉQUE TEMPS LIBRE

MER 9 NOV

10h Lectures d'histoires
> **Enfants**

MÉDIA- THÉQUE SAINT-JUST

SAM 5 NOV

16h Jeu vidéo 100 % zombies :
*Plants vs Zombies Garden
Warfare 2*
> **Ados**

VILLETANEUSE

MÉDIA- THÉQUE JEAN- RENAUDIE

DU 2 NOV AU 3 DÉC

*Pliés, coupés, décalés
Balade dans la fabrique
de Julie Stephen-Chheng*
Une exposition avec le Salon
du livre et de la presse
jeunesse en Seine-Saint-Denis
> **Page 4**

MER 2 NOV

14h30 La petite fabrique d'Halloween
Animée par Elise Legrand
> **Enfants**

SAM 5 NOV

10h30 Rendez-vous parents/enfants
> **Tout petits**

SAM 19 NOV

10h30 Jeux vidéo : *Just Dance 2016*
> **Ados**

MER 23 NOV

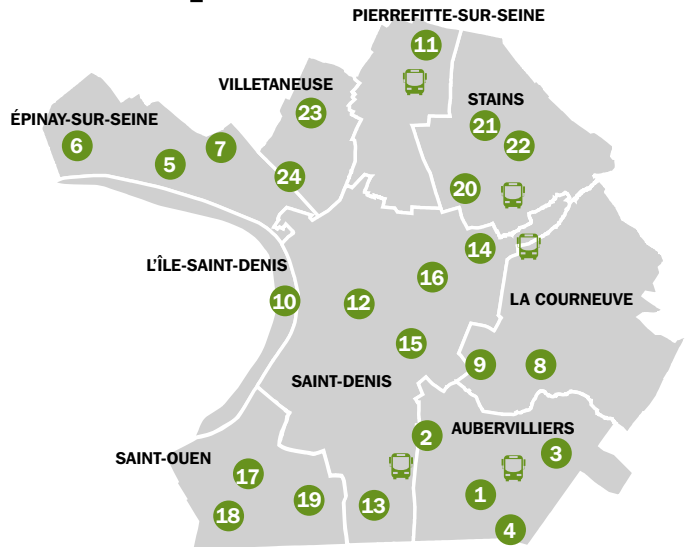
15h Lectures d'histoires
100 % frousse
> **Enfants**

ET AUSSI...

VEN 18 NOV

10h Histoires Communes :
Sylvie Mombo
Maison pour tous
Cesária-Evora à La Courneuve
> **Tout petits**

dans
votre
média
thèque



AUJOURD'HUI, DEMAIN DANS LE RÉSEAU



© Pierre Le Tulzo

FERMETURE GÉNÉRALE, EN VUE DU NOUVEAU SITE INTERNET

Toutes les médiathèques de Plaine Commune seront fermées du 27 novembre au 14 décembre inclus. L'objet de cette fermeture temporaire généralisée est le changement de logiciel métier des bibliothécaires et le lancement prochain du nouveau site Internet des médiathèques de Plaine Commune. Un nouveau site qui promet énormément, notamment en matière de services. Nous y reviendrons prochainement dans ces colonnes.

TRAVAUX

La médiathèque Centre-ville de Saint-Denis fermera ses portes pour des travaux de réhabilitation à partir du 15 novembre pour rouvrir le 15 décembre. En travaux depuis mi-octobre, la médiathèque Jules-Vallès d'Épinay-sur-Seine rouvrira également à cette date. Enfin les travaux se prolongent à Saint-John-Perse (Aubervilliers), dont la réouverture est désormais prévue pour le début de l'année 2017.

AUBERVILLIERS

- 1 Médiathèque Saint-John-Perse
2 rue Édouard-Poisson
Tél. 01 48 34 11 72
Fermée pour travaux jusqu'en mars 2017
- 2 Médiathèque Paul-Éluard
30 rue Gaétan-Lamy
Tél. 01 71 86 34 37
- 3 Médiathèque Henri-Michaux
27 bis, rue Lopez et Jules-Martin
Tél. 01 71 86 34 41
- 4 Médiathèque André-Breton
1 rue Bordier
Tél. 01 71 86 35 35

ÉPINAY-SUR-SEINE

- 5 Médiathèque Colette
49 rue de Paris
Tél. 01 71 86 35 00
- 6 Médiathèque Albert-Camus
11 rue Félix-Merlin
Tél. 01 48 41 70 29
- 7 Médiathèque Jules-Vallès
75 avenue de la Marne
Tél. 01 48 21 16 15

LA COURNEUVE

- 8 Médiathèque Aimé-Césaire
1 mail de l'Égalité
Tél. 01 71 86 37 37
- 9 Médiathèque John-Lennon
9 avenue du Général-Leclerc
Tél. 01 71 86 34 70

L'Île-Saint-Denis

- 10 Médiathèque Elsa-Triolet
1 Ter rue Méchin
Tél. 01 71 86 36 87

PIERREFITTE-SUR-SEINE

- 11 Médiathèque Flora-Tristan
43, boulevard Jean-Mermoz
Tél. 01 71 86 38 00

SAINT-DENIS

- 12 Médiathèque Centre-ville
4 place de la Légion d'Honneur
Tél. 01 49 33 92 40

- 13 Médiathèque Don-Quichotte
120 avenue du Président-Wilson
Tél. 01 55 93 48 70

- 14 Médiathèque Gulliver
7 rue du Plouich
Tél. 01 71 86 34 60

- 15 Médiathèque Ulysse
37 cours du Rü de Montfort
Tél. 01 71 86 35 20

- 16 Médiathèque Aladin
2 rue Henri-Barbusse
Tél. 01 71 86 34 40

SAINT-OUEN

- 17 Médiathèque Persépolis
4 avenue Gabriel-Péri
Tél. 01 71 86 34 93

- 18 Médiathèque Glarner
43 avenue du Capitaine-Glarner
Tél. 01 71 86 34 74

- 19 Médiathèque Lucie-Aubrac
13/15 rue Eugène-Berthoud
Tél. 01 71 86 34 77

STAINS

- 20 Médiathèque du Temps libre
30-34 avenue George-Sand
Tél. 01 71 86 33 54

- 21 Médiathèque Louis-Aragon
4 place du Colonel-Fabien
Tél. 01 71 86 34 42

- 22 Médiathèque Saint-Just
36 avenue Louis-Bordes
Tél. 01 71 86 34 30

VILLETANEUSE

- 23 Médiathèque Jean-Renaudie
52 rue Roger-Salengro
Tél. 01 48 21 79 99

- 24 Médiathèque Max-Pol-Fouchet
7 rue Paul-Langevin
Tél. 01 71 86 34 28

« ENTRE VIRTUEL ET TANGIBLE »

Julie Stephen-Chheng, auteure de livres pour la jeunesse, est à l'honneur de l'exposition *Pliés, coupés, décalés*, qui se tiendra du 2 novembre au 28 février dans les médiathèques de Plaine Commune.

Vous créez des livres qui font le lien entre papier et numérique. Comment décririez-vous votre œuvre ?

Elle est à l'image de mon parcours. J'ai fait les Arts déco donc je viens du papier, de l'illustration, mais d'un autre côté, je travaille depuis cinq ans avec les éditions Volumiques, dirigées par Étienne Mineur, où l'on trouve des développeurs, des programmeurs, un univers très *geek* ! Mes créations sont un mélange entre ces deux univers, entre virtuel et tangible.

Il y a un nouveau concept dans chacun de vos livres. Quel est votre processus créatif ?

Je reviens d'une résidence de quatre mois à la Villa Kujoyama au Japon où j'avais été invitée avec d'autres artistes, dont l'écrivain Emmanuel Carrère. Un jour il m'a dit : « *Votre œuvre est sans intention* », et je suis assez d'accord car je pars toujours de la technique que j'ai envie d'utiliser – que ce soit le simple pliage ou l'animation sur tablette – et je bidouille, je fais des prototypes, bien avant de penser à l'histoire que je veux raconter. Je vais même m'aventurer dans le code informatique pour voir comment mon idée pourrait rendre en réalité augmentée. Toutes ces expérimentations ont pour objectif de trouver des moyens de raconter des histoires autrement.

Parmi les artistes que vous admirez, qui a eu le plus d'influence sur votre travail ?

Katsumi Komagata, sans hésiter. C'est un artiste japonais qui m'a beaucoup inspirée et avec lequel j'ai eu la chance de faire un *workshop* de quatre jours il y a quelques années. Il a une façon bien à lui de conceptualiser la structure d'un livre...

Pouvez-vous présenter à nos lecteurs l'exposition *Pliés, coupés, décalés, balade dans l'atelier de Julie Stephen-Chheng*, qui va tourner du 2 novembre au 28 février dans les médiathèques de Plaine Commune ?

Il s'agit d'une balade interactive parmi les cinq plus gros projets que j'ai fait jusqu'à maintenant. Ça commence avec *Les aventures d'un village* et *Les Dépliables*, deux ouvrages qui mettent en avant le pli, le geste le plus simple à faire avec une feuille de papier, et comment on peut s'en servir pour raconter une histoire. Avec *Les aventures du Train Postal*, j'ai voulu réaliser une alliance entre des techniques de pliage et d'assemblage très simples et la réalité augmentée. Enfin *La Pluie à midi* est mon projet le plus ambitieux dans l'hybridation entre papier et numérique puisqu'il associe à la fois un livre et une application pour tablette. Cette exposition ressemble à mes livres : elle a été pensée pour être très interactive et très ludique.

JULIE STEPHEN-CHHENG EN QUELQUES DATES

Née le 7 août 1989, Julie Stephen-Chheng est diplômée de l'École nationale supérieure des arts décoratifs en 2012. La même année elle publie les *Poèmes en pièces* et *Les aventures d'un village*, ses premiers projets pour les éditions Volumiques.

En 2014, elle part trois mois en résidence d'artistes à Hong-Kong. Une expérience qu'elle réitère en 2016, à Kyoto cette fois, accueillie par l'institut français du Japon à la villa Kujoyama. Son prochain projet, *La Pluie à midi*, sera disponible dans les prochains mois.

